

LOS CADEJOS

Season 3, episode 11

Varios grupos nativos de América Central, como los mayas y los nahaules dicen que al nacer, un bebé recibe un animal espiritual. Este animal espiritual está con el bebé el resto de su vida. El animal es un protector. Protege a la persona de otras personas o animales malos. El animal aparece en situaciones peligrosas y cuando la persona necesita hacer una decisión difícil. Esta creencia en animales como guías espirituales es el base de la leyenda de los cadejos.

Several native groups of Central America, like the Mayans and Nahuals, say that at birth a baby receives a spirit animal. This spirit animal is with the baby the rest of their life. The animal is a protector. It protects the person from other people or bad animals. The animal appears in dangerous situations and when the person needs to make a difficult decision. This belief in animals as spirit guides is the basis of the legend of the cadejos.

La leyenda de los cadejos viene de América Central. Es una leyenda popular en Honduras y El Salvador. La leyenda de los cadejos también existe en partes de Guatemala, México y Nicaragua.

The legend of the cadejos comes from Central America. It is a popular legend in Honduras and El Salvador. The legend of the cadejos also exists in parts of Guatemala, Mexico, and Nicaragua.

Entonces, ¿qué es un cadejo? Pues, un cadejo es un perro enorme. El cadejo es mucho más grande que un perro normal y tiene ojos rojos. Los cadejos viven en los volcanes y sus ojos representan el fuego de los volcanes. Viven en los volcanes para protección. Cuando personas quieren matar los cadejos, el volcán entra en erupción para proteger los cadejos. Los cadejos viven en los volcanes, pero aparecen a personas en todas partes. Aparecen en las montañas y en las ciudades.

So, what is a cadejo? Well, a cadejo is a huge dog. The cadejo is much bigger than a normal dog and it has red eyes. Cadejos live in volcanoes and their eyes represent the fire of the volcanoes. They live in volcanoes for protection. When people want to kill the cadejos, the volcano starts to erupt to protect the cadejos. Cadejos live in volcanoes, but they appear to people everywhere. They appear in mountains and in cities.

Hay dos tipos de cadejos: los blancos y los negros. Los cadejos blancos son perros grandes y buenos. Los cadejos negros son perros grandes y malos. Todos los cadejos tienen ojos rojos para distinguirse de otros perros normales.

There are two types of cadejos: white and black. White cadejos are big, good dogs. Black cadejos are big, bad dogs. All cadejos have red eyes to distinguish themselves from other normal dogs.

La leyenda de los cadejos dice que Dios hizo el cadejo blanco. Dios hizo el cadejo para ayudar a los humanos. La misión del cadejo blanco es proteger a los humanos y ser su guardián. Pero muchas personas tienen miedo de los cadejos, entonces la leyenda dice que los cadejos blancos asustan a las personas a hacer buenas decisiones.

The legend of the cadejos says that God made the white cadejo. God made the cadejo to help humans. The mission of the white cadejo is to protect humans and be their guardian. But many people are afraid of the cadejos, so the legend says that white cadejos scare people into making good decisions.

Cuando el diablo vio los cadejos blancos, estaba enojado. El diablo estaba enojado porque los humanos tenían la protección del cadejo blanco. El diablo quería atacar a los humanos. Quería aterrorizar a los humanos. Entonces, el diablo hizo el cadejo negro. Como es el diablo, es muy perezoso. No hizo un cadejo original, solo copió el cadejo de Dios. La única diferencia física entre el cadejo de Dios y el cadejo del diablo es el color de su pelo. El cadejo de Dios es blanco y el cadejo del diablo es negro.

When the devil saw the white cadejos, he was angry. The devil was angry because humans had the protection of the white cadejo. The devil wanted to attack humans. He wanted to terrorize humans. So, the devil made the black cadejo. Since he is the devil, he is very lazy. He didn't make an original cadejo, he just copied God's cadejo. The only difference between God's cadejo and the devil's cadejo is the color of their hair. God's cadejo is white and the devil's cadejo is black.

Los cadejos no son muy diferentes en su apariencia, pero tienen misiones muy distintas. La misión del cadejo blanco es ayudar a las personas y la misión del cadejo negro es asustar y aterrorizar a los humanos.

The cadejos are not very different in their appearance, but they have very distinct missions. The mission of the white cadejo is to help people and the mission of the black cadejo is to scare and terrorize humans.

Muchas personas tienen miedo de los dos cadejos, blanco y negro. Sin embargo, los cadejos no se aparecen mucho. Solo se aparecen en las noches a personas solas, especialmente cerca de los volcanes donde viven.

Many people are afraid of both cadejos, white and black. However, cadejos don't appear much. They only appear at night to people who are alone, especially near the volcanoes where they live.

El cadejo blanco aparece cuando una persona necesita ayuda. Aparece a personas perdidas en el bosque y las guía a su destinación sin problemas. Aparece cuando un animal está al punto de atacar a un humano y defiende a la persona. Aparece cuando una persona está atrapada y la ayuda a escapar.

The white cadejo appears when a person needs help. It appears to people who are lost in the woods and it guides them to their destination without problems. It appears when an animal is about to attack a human and it defends the person. It appears when a person is trapped and it helps them escape.

El cadejo negro también puede aparecer en momentos difíciles. También aparece cuando una persona está perdida, pero no guía a la persona a su destinación - guía a la persona a una destinación diferente. También aparece cuando un animal está al punto de atacar a un humano, pero no defiende a la persona - ataca a la persona primero. También aparece cuando una persona está atrapada, pero no ayuda a la persona - tormenta a la persona. El cadejo negro también es muy agresivo y puede atacar a una persona cuando está enojado.

The black cadejo also can appear in difficult moments. It also appears when an animal is about to attack a human, but it doesn't defend the person - it attacks the person first. It also appears when a person is trapped, but it doesn't help the person - it torments the person. The black cadejo is very aggressive and can attack a person when it is angry.

Otras historias dicen que los cadejos aparecen cuando una persona está al punto de hacer una decisión ilegal. Por ejemplo, si piensa robar a otra persona, el cadejo blanco aparece. La persona está asustada cuando mira el cadejo blanco, y entonces no roba a nadie porque no quiere ser atacado por el cadejo. O, si al fin roba a otra persona, el cadejo negro aparece y ataca.

Other stories say that the cadejos appear when a person is about to make an illegal decision. For example, if a person thinks about robbing another person, the white cadejo appears. The person is scared when it sees the white cadejo, and then it doesn't steal from anyone because it doesn't want to be attacked by the cadejo. Or, if at the end they steal from another person, the black cadejo appears and attacks.

Otras personas piensan que los cadejos pueden cambiar su forma y aparecer como jaguares o serpientes.

Other people think that cadejos can change their shape and appear as jaguars or snakes.

Hay varias versiones de los cadejos en América Central y hay varios testimonios de personas que han visto un cadejo. Simplemente hay que vivir bien, porque cuando el cadejo negro ataca una persona buena, el cadejo blanco aparece para defender a la persona. Pero, si el cadejo negro ataca a una persona mala, el cadejo blanco no aparece, porque la persona es mala.

There are several versions of the cadejos in Central America and there are several witnesses of people that have seen a cadejo. One must simply live well, because when the black cadejo attacks a good person, the white cadejo appears to defend the person. But, if the black cadejo attacks a bad person, the white cadejo doesn't appear, because the person is bad.

Muchos niños de América Central escuchan cuentos de los cadejos de sus abuelos. Uno de mis estudiantes es de Honduras. Él escuchó este cuento de los cadejos de su abuelo:

Many children in Central America listen to stories of the cadejos from their grandparents. One of my students is from Honduras. He heard this story about the cadejos from his grandfather:

Yo salí a cazar en las montañas. Típicamente yo tenía compañía cuando salía a cazar, pero esta vez estaba solo.

I left to hunt in the mountains. I typically had company when I went hunting, but this time I was alone.

En la noche, yo caminaba a casa. En el camino, yo vi algo grande y negro. Disparé al animal con mi rifle, pero el animal desapareció.

At night, I was walking home. On the way, I saw something big and black. I shot at the animal with my rifle, but the animal disappeared.

Continué en el camino a casa. De repente, vi un cachorro - un perro joven y pequeño - blanco con ojos rojos. Caminé al cachorro para tocarlo, pero corrió. Yo quería tomar el cachorro a mi casa, entonces traté de agarrar el cachorro y seguí al cachorro.

I continued on my way home. Suddenly, I saw a puppy - a young, small dog - it was white with red eyes. I walked to the puppy to touch it, but it ran. I wanted to take the puppy home, so I tried to grab the puppy and I followed the puppy.

De repente, un perro enorme y negro con ojos rojos apareció en el camino. Agarré mi rifle para defenderme, pero mi rifle no disparó. El perro enorme corrió a mi. Yo tenía mucho miedo. Sabía que el perro grande era un cadejo del diablo.

Suddenly, a huge black dog with red eyes appeared in the road. I grabbed my rifle to defend myself, but my rifle didn't shoot. The huge dog ran at me. I was very afraid. I knew that the big dog was a devil's cadejo.

Al último momento, el cachorro blanco se transformó. Se transformó en un perro enorme. ¡Era un cadejo de Dios! El cadejo blanco me defendió del cadejo negro. Los cadejos se pelearon y después se desaparecieron.

At the last moment, the white puppy transformed. It transformed into a huge dog. It was God's cadejo! The white cadejo defended me from the black cadejo. The cadejos fought and then they disappeared.

Yo corrí a mi casa. Di gracias a Dios por el cadejo blanco. No quería ver el cadejo negro otra vez. Por eso, siempre vivo bien. Siempre soy bueno - porque el cadejo blanco defiende a las personas buenas.

I ran to my house. I gave thanks to God for the white cadejo. I didn't want to see the black cadejo again. That's why I always live well. I am always good - because the white cadejo defends good people.

Simple Stories in Spanish. Season 3, episode 11: *Los cadejos*



You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.